

12.11.2018



Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
Uffizi per la segirezza da victualias e per la sanadad d'animals dal Grischun
Ufficio per la sicurezza delle derrate alimentari e la salute degli animali dei Grigioni

Tel +41 81 257 24 15

Fax +41 81 257 21 49

E-Mail: info@alt.gr.ch

Internet: www.alt.gr.ch

Datum 12.11.2018
 Kontakt Matthias Beckmann
 Direktwahl 081 257 26 71
 E-Mail matthias.beckmann@alt.gr.ch
 Referenz C37689

Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden
 Planaterrastrasse 11, 7001 Chur

Gemeinde Breil/Brigels
 Heini Hunger
 Via principala 32
 Postfach 61
 7165 Breil/Brigels

Untersuchungsbericht

Allgemeines

Betrieb Trinkwasserversorgung Breil/Brigels - Danis, 7162 Tavanasa, Nr. 27898
 Für den Betrieb verantwortlich Heini Hunger
 Privatauftrag Überprüfung, ob ausgewählte Vorschriften der Lebensmittelgesetzgebung eingehalten werden
 Prüfverfahren nach international anerkannten Regeln und Protokollen oder anderen validierten Verfahren
 Für die Erhebung verantwortlich Reto Dietrich, Brunnenmeister
 Eingang der Proben im Labor 08.11.2018, 10:17 h

Proben und Ergebnisse

354602 Dacla 1 **Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.**

Trinkwasser an der Quelle

Probe vom 08.11.2018, 08:30 h
 Flaschennummer: 3221
 Proben temperatur: 8.9 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: nicht genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1200 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	nn KBE/mL	max. 100 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

354603 Dacla 2

Soweit untersucht, ist die Probe einwandfrei.

Trinkwasser an der Quelle

Probe vom 08.11.2018, 08:30 h
 Flaschennummer: 3305
 Probentemperatur: 8.5 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: nicht genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1200 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	nn KBE/mL	max. 100 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

354604 S. Clau

Die Probe ist nicht in Ordnung.

Trinkwasser an der Quelle

Probe vom 08.11.2018, 08:30 h
 Flaschennummer: 3202
 Probentemperatur: 6.6 °C
 Aussehen: klar
 Probenzustand bei Eingang: gekühlt
 Probenanlieferung: persönlich
 Nutzung: nicht genutzt
 Witterung: leichter Regen in den letzten 24h
 Meereshöhe: 1300 m ü.M.

Mikrobiologische Untersuchungen	Ergebnis	Anforderung	Grundlage	Beurteilung
Aerobe, mesophile Keime	<10 KBE/mL	max. 100 KBE/mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei
Enterokokken	4 KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	nicht in Ordnung
Escherichia coli	nn KBE/100 mL	nn KBE/100 mL	TBDV Anh. 1	einwandfrei

KBE = Kolonie bildende Einheiten; TBDV = Verordnung über Trinkwasser sowie Wasser in öffentlich zugänglichen Bädern und Duschanlagen (SR 817.022.11); nn = nicht nachweisbar; < kleiner

Beurteilung

Nach Auskunft des Auftraggebers handelt es sich bei Probe 354604 um Wasser einer ungefassten Quelle, das als im Wert vermindert beurteilt werden muss. Es genügt damit nicht den mikrobiologischen Anforderungen an ein Trinkwasser.

Kosten (exkl. MWST)

Gestützt auf Art. 58 des Lebensmittelgesetzes (LMG, SR 817.0) wird eine Gebühr erhoben. Sie setzt sich zusammen aus:

Untersuchungskosten	CHF	222.75
Ausfertigungs- und Mitteilungsgebühren	CHF	20.00
Total	CHF	242.75

Freundliche Grüsse

**Amt für Lebensmittelsicherheit und
Tiergesundheit Graubünden**



Matthias Beckmann
Kantonschemiker

Bemerkungen

Rechnungsadresse: Gemeinde Breil/Brigels, Via principala 32, 7165 Breil/Brigels

Gesetzes- und Verordnungstexte unter www.blv.admin.ch.

Beilagen

Rechnung

Kopien

Gemeinde Breil/Brigels, Reto Dietrich, Via Sontga Clau 25, 7159 Andiast